

ספרי הברית החדשה ~ אגרת פולוס הראשונה אליהתסלוניקים

על ידו החכם פראפעסאר פראנץ דעליטש

2 ואחרי אשר ענינו ולקחפה היינו בפילפי פאטר
ידעתם התחזקנו באלהינו להגיד גם לכם
את הבטורה בנפתולים רבים:
3 כי תוכחתנו איננה מתוך טעות ולא מתוך טמאה
ולא ברמיה:
4 כי פאטר נמצאנו נאמנים לאלהים להפקיד
בנינו הבטורה בן נדבר ולא להיות רצוים לבני
אדם כי אמילאליהם הבחן לבוטנו:
5 כי מעולם לא דברנו בשפת חלקות פאטר
ידעתם ולא למען בצע בצע בסתר עד האלהים:
6 גם לא יבקשנו מזיהאדם כבוד לא משם ולא
מאחרים אף כי יכלנו להיות ביקר פשליחי
המשיח:
7 אלא הלכנו לאט בתוכם כאמנת מפנקת
אתיבניה:
8 ובחבבנו אתכם פכה הפצנו לתת לכם לא
אתיבטורה האלהים לבד אלא אף נפשינו ונן
פיהייתם חביבים עלינו:
9 הלא תזכרו אחי אתיעמלנו ואתילאנתו אשר
נגענו לילה ויומם לבלתי היות למשא לאיש משם
בבשרנו בקרבכם אתיבטורת האלהים:
10 עדים אתם ועד האלהים אמילא בקדשה ובצדק
ובתמים היינו עמכם המאמינים:
11 ואתם ידעתם פייכאב אתיבנינו הזכרנו
אתיכליאחד משם ודברנו על לבו:
12 ונעד בכם ללכת פטוב לפני האלהים הקורא
אתכם למלכותו ולכבודו:
15 בעבור זאת אנחנו לא נחול להודת לאלהים פי
אתם קבלתם מאתנו דבר שמועת האלהים
ולא קבלתם אותו פדבר בניאדם פי
אם פמויטוהוא באמת פדבר האלהים אשר
גם יפעל בכם המאמינים:
14 פיאתם אחי הלכתם בעקבי קהלות האלהים
אשר פארץ יהודה במשיח ישוע פי גם אתם
עניתם עלידי בניעמכם פאטר ענו גםיהם
עלידי היהודים:

אגרת פולוס הראשונה אליהתסלוניקים פרק א

1 פולוס וסלונוס וטימותיוס אלקהלת התסלוניקים
באלהים האב ובאדון ישוע המשיח חסד לכם
ושלום מאת אלהים אבינו ואדנינו ישוע
המשיח:
2 נוזה לאלהים עליככם בכליעת בהזפירנו אתכם
בתפלותינו:
3 בזכרנו תמיד לפני האלהים אבינו אתיפעל
אמונתכם ויגיעת אהבתכם וסבלנות תקותכם
לאדנינו ישוע המשיח:
4 פי ידענו אחי חביבי האלהים את אשר נבחרתם:
5 באשר בשורתנו לא באה לכם בדבור לבד פיגם
בגבורה וברוח הקדש ובדעת נכונה מאד פאטר
ידעתם את אשר היינו בתוכם למענכם:
6 והייתם להלכי בעקבותינו ובעקבות אדנינו פי
קבלתם אתיהדבר בתוך עני רב בחדות רוח
הקדש:
7 עד הייתכם למופת לכליהמאמינים אשר
במקדוניה ובאכיא:
8 פי מאתכם נשמע קול דבר יהוה לא במקדוניה
ואכיא לבד פי בכלימקום יצאה אמונתכם
לאלהים ואיזילנו צדק לדבר עוד דבר:
9 פיפיהם המגיד מהיהנה מבואנו אליכם ואיך
עזבתם האלילים ושבתם לאלהים לעבד אל חי
ואמתי:
10 ולחפות לבנו מזיהשמים אשר העירו מזיהמתים
לישוע המצילנו מזיהקרוז הבא:
אגרת פולוס
הראשונה אליהתסלוניקים
פרק ב
1 פי אתם אחי ידעתם אתימבואנו אליכם פי
לא יהיה לריק:

ספרי הברית החדשה ~ אגרת פולוס הראשונה אליהתסלוניקים

על ידי החכם פראפעסאר פראנץ דעליטש

7 אז נחמנו עליכם אחי בכלי צרתנו ולהצנו עלי ידי
אמונתכם:
8 כי עתה נחיה אסיתעמדו אתם באדנינו:
9 כי מהנטיב לאלהים להודות לו בעבורכם על
כלי השמחה אשר שמהנו עליכם לפני אלהינו:
10 לילה ויומם מתפללים אנחנו ברביתחוננים
לראות אתיפניכם ולהשלים אתימחסרי
אמונתכם:
11 והאלהים אבינו ואדנינו ישוע המשיח הוא וישר
אתידרךנו אליכם:
12 ואתכם רבה האדון ונפרה באהבת איש
אתירעהו ובאהבת כלי אדם כאשר אנחנו
אהבים אתכם:
13 לחזק אתלבבכם להיות תמים בקדשה לפני
אלהינו אבינו בבוא ישוע המשיח אדנינו
עם כלי קדשיו:

אגרת פולוס

הראשונה אליהתסלוניקים

פרק ד

1 ועוד נבקשה מכם אחי ונזהיר אתכם באדנינו
ישוע כי כאשר קבלתם מאתנו איך עליכם
להתחלק ולמצא חן בעיני האלהים וכאשר
גם יתהללכם פן תוסיפו וכן תרבו עוד:
2 כי ידעתם אתיהמצות אשר נתנו לכם בשם
האדון ישוע:
3 כי זה רצון האלהים קדשתכם להתרחק מזיהנות:
4 וידע כלי איש מכם להשתמש בכליו בקדשה ויקר:
5 ולא בתאות זמה פרוץ הגוים אשר יאינם ידעים
האלהים:
6 ולא ינעשק איש ויזנה אתיאחיו במשיא ומתן
פינוקם וחוה על כליזאת כאשר כבר אמרנו
אליכם והעידנו בכם:
7 כי לא יקרא אותנו האלהים לטמאה פי
אם לקדשה:

15 אשר אפיהרנו אתיהאדון ישוע ואתינביאיהם
ואותנו רדפו ואינם טובים בעיני אלהים
ומתקוממים לכלי אדם:
16 העצרים אתנו מדבר אליהגוים שינשעו למען
אשר ימלאו אתיחטאתיהם בכליעת ותשיגם
החמה עדיפלה:
17 ואנחנו אחי אחרי אשר שכלנו אתכם לזמן
מעט לפני ולא ללב השנו עדימאד לראות
פניכם בתשוקה רבה:
18 ועליכן הפצנו לבוא אליכם אני פולוס פעם
וישיתם והשטן עצרנו:
19 כי מי תקוננו ומי שמתנו ועטרת תפארתנו
הלא גם אתם לפני אדנינו ישוע המשיח בבואו:
20 אמנם אתם כבודנו ושמחתנו:

אגרת פולוס

הראשונה אליהתסלוניקים

פרק ג

1 ועליכן לא נכלנו עוד להתאפק וננעז להותיר
לכדנו באתונה:
2 ובשלה אתיטימותיוס אחינו ומשרת האלהים
ועזרנו בבשורת המשיח לחזק אתכם ולהזהיר
עלידבר אמונתכם:
3 למען אשר לא ימוט איש במצוקות האלה
כי ידעתם אפיה אתם כי לזאת יעדנו:
4 הלא כבר אמרנו אליכם בהיותנו אצלכם
כי יעתידיכם אנחנו להלחץ כאשר גם יהיה וכאשר
ידעתם:
5 ובעבור פן לא יכלתי עוד להתאפק ואשלח לדעת
אמונתכם כי אמרתי פונסה אתכם המנסה
והייתה לריק וגיעתנו:
6 ועתה כשוב אלינו טימותיוס מאתכם ויבשר
אתנו אתיבשורת אמונתכם ואהבתכם ואת
אשר אתם זכרים אתנו לטובה בכליעת ונכספים
לראות אתנו כאשר נכסף גם אנחנו לראותכם:

ספרי הברית החדשה ~ אגרת פולוס הראשונה אליהתסלוניקים

על ידו החכם פראפעסאר פראנץ דעליטש

4 אָבֶל אַתֶּם אַחֵי לֹא בַחֲשׂוֹךְ אַתֶּם שִׁיטִיג אַתְּכֶם הַיּוֹם פִּגְנֵב:
5 אַתֶּם פִּלְכֶם בְּנֵי הָאוֹר וּבְנֵי הַיּוֹם לֹא בְנֵי הַלַּיְלָה אֲנַחְנוּ וְלֹא בְנֵי הַחֹשֶׁךְ:
6 לָכֵן אֲלִינָא נִרְדָּם כְּמוֹ הָאַחֵרִים כִּי אִם־נִשְׁקָד וְנִהְיֶה מִפְּסָחִים:
7 כִּי הַנִּרְדָּמִים נִרְדָּמִים בַּלַּיְלָה וְהַמְשִׁתְּפָרִים מְשִׁתְּפָרִים בַּלַּיְלָה:
8 וְאֲנַחְנוּ בְנֵי הַיּוֹם נִתְפַּחֲנָא וְנִלְבַּשׁ אֶת־יִשְׂרָאֵל הַקְּאֻמִּינָה וְהָאֲהַבָּה וּכְכּוֹבַע אֶת־תְּקוּנַת הַיְשׁוּעָה:
9 יַעַן אֲשֶׁר לֹא־יַעַדְנוּ הָאֱלֹהִים לְחַדוֹן כִּי לְרִשְׁתׁ אֶת־הַיְשׁוּעָה עַל־יְדֵי אֲדֹנֵינוּ יִשׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ:
10 אֲשֶׁר מֵת בְּעַדְנוּ לְמַעַן נִהְיֶה עִמּוֹ יְחַד אִם־נִשְׁקָד וְאִם־נִשְׁיָן:
11 עַל־כֵּן נַחֲמוּ זֶה אֶת־זֶה וּבְנֵי אִישׁ אֶת־אָחִיו כַּאֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם:
12 וְהִנֵּנוּ מְבַקְשִׁים מִכֶּם אַחֵי לְהַפִּיר אֶת־הַקְּעִמְלִים בְּכֶם וְאֵת הַנְּצִבִים עֲלֵיכֶם בְּדַבַּר הָאֲדוֹן וּמוֹכִיחִים אֲתֶכֶם:
13 וְתִנְהַגְיֶכֶם כְּבוֹד גָּדוֹל מְאֹד בְּאַהֲבָה לְמַעַן פִּעֲלֹתֶם וַיְהִי שְׁלוֹם בֵּינֵיכֶם:
14 וְהִנֵּנוּ מְזַהֲרִים אֲתֶכֶם אַחֵי הוֹכִיחוּ אֶת־הַמְּעַקְשִׁים דְּרִכְיָהֶם אֲמִצּוּ אֶת־רַפִּי הַלֵּבב תִּמְכּוּ אֶת־הַחֲלָשִׁים וְהָאֲרִיכֵי רוּחַ אֲלֵי־פְלִיאָדָם:
15 וְרֵאוּ פְּדִי־שִׁלֹּם אִישׁ לְרַעְהוּ רַעְהוּ רַעְהוּ תַחַת רַעְהוּ כִּי אִם־רַדְפוּ בְּכָל־עֵת אֶת־הַטּוֹב הֵן לְאִישׁ אִישׁ מִכֶּם הֵן לְכָל־אָדָם:
16 שִׁמְחוּ בְּכָל־עֵת:
17 הַתְּפַלְלוּ כָּל־הַיּוֹם:
18 חַדוּ עַל־הַכֹּל כִּי־זֶה רִצּוֹן אֱלֹהִים בְּמִשְׁיחַ יִשׁוּעַ אֲלֵיכֶם:
19 אֶת־יְהוָה לֹא תִכְבוּ:
20 אֶת־הַנְּבוֹאוֹת לֹא תִמְאָסוּ:
21 בַחֲנוּ כְלִידְבָר וּבִטּוֹב אַחְזוּ:
22 הַתְּרַחֲקוּ מִכָּל־הַדּוֹמָה לְרָע:

8 עַל־כֵּן הַבּוֹזָה לֹא בְּדִאָדָם הוּא בּוֹזָה כִּי אִם־אֶת־הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר גִּם־שֵׁם בְּקִרְבֵּנוּ אֶת־רוּחַ קְדֻשׁוֹ:
9 וְעַל־אֲהַבַת הָאֲחִים אִיזְצִרְךָ לְכַתֵּב אֲלֵיכֶם הֲלֹא אַרְיֵאתֶם לְמוֹדֵי יְהוָה לְאַהֲבָה אִישׁ אֶת־דַּעְהוּ:
10 וְגַם עֲשִׂיתֶם כֵּן לְכָל־אֲחֵיכֶם אֲשֶׁר בְּכָל־מְקוֹדְנָא אָבֶל נְבַקְשָׁה מִכֶּם אַחֵי אֲשֶׁר כֵּן תַעֲשׂוּ וְכֵן תוֹסִיפוּ:
11 וְתִשְׁתַּדְּלוּ לְשִׁבַת בְּנַחַת וְתַעֲשׂוּ אִישׁ מְלֵאכְתּוֹ בְּעִמְלָה וְדִיכֶם כַּאֲשֶׁר צִוִּינוּ אֲתֶכֶם:
12 לְמַעַן תִּתְחַלְטוּ כְּהֵן עִם־אֲתֶם שְׁבַחוּן וְלֹא תִצְטָרְכוּ לְאָדָם:
13 וְעַל־דְּבַר הַיְשׁוּעִים אַחֵי לֹא־נִכְחַד מִכֶּם דְּבַר לְמַעַן לֹא תַעֲצִבוּ כַּאֲחֵרִים אֲשֶׁר אִיזְלְהֶם תַקְנוּ:
14 כִּי אִם־נִצְאֻמִין אֲשֶׁר־מֵת יִשׁוּעַ וַיְחִי כֵּן יָבִיא הָאֱלֹהִים גַּם אֶת־הַיְשׁוּעִים בְּיִשׁוּעַ אֲתוּ:
15 כִּי אֶת־זֹאת נֹאמַר לָכֶם בְּדַבַּר יְהוָה כִּי אֲנַחְנוּ הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים עַד־יָבִיא הָאֲדוֹן לֹא נִקְדָּם אֶת־הַיְשׁוּעִים:
16 כִּי הָאֲדוֹן הוּא יִרְדַּ מִן־הַשָּׁמַיִם בְּתַרְוֵעָה בְּקוֹל טָרַף הַמְּלֵאכִים וּבְשׂוֹפֵר אֱלֹהִים וְאָז יִקְוִמוּ רֵאשׁוֹנָה הַמֵּתִים בְּמִשְׁיחַ:
17 אַחֲרֵי־כֵן אֲנַחְנוּ הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים נִלְקָח אֲתֶם יְחַדוּ בְּעִנְיָנִים לְקִרְאַת הָאֲדוֹן לְאוֹר וּבְכֵן נִהְיֶה תָמִיד עִם־הָאֲדוֹן:
18 לָכֵן נַחֲמוּ זֶה אֶת־זֶה בְּדַבְרֵים הָאֵלֶּה:

אגרת פולוס

הראשונה אליהתסלוניקים

פָּרָק ה'

1 וְעַל־דְּבַר הַעֲתִים וְהַזְמִינִים אִיזְצִרְךָ לְכַתֵּב אֲלֵיכֶם אַחֵי:
2 הֲלֹא אַרְיֵאתֶם יְדַעְתֶּם הֵיטֵב כִּי יוֹם־יְהוָה פִּגְנֵב בַּלַּיְלָה כֵּן יָבִיא:
3 כִּי בְּאֲמָרָם שְׁלוֹם וְשִׁלּוֹה יָבִיא עֲלֵיהֶם הַשֹּׁבֵר פִּתְאֹם כְּחַבְלֵי יוֹלְדָה וְלֹא יוֹכְלוּ הַמְּלִט:

ספרי הברית החדשה ~ אגרת פולוס הראשונה אליהתסלוניקים

על ידי החכם פראפעסאר פראנץ דעליטש

26 טִּיֵּאלוּ לְשֵׁלוֹם כָּל־הָאָחִים בְּנִשְׁיָקָה הַקְדוּשָׁה:

27 הַנְּגִי מִשְׁבִּיעְכֶם בְּאֵדוֹן אֲשֶׁר תִּקְרָא הָאֵגְרָת
הַזֹּאת בְּאֲזְנֵי כָל־הָאָחִים הַקְדוּשִׁים:

28 חֶסֶד וְשׂוּעַ הַמְּשִׁיחַ אֲדִינֵנו עִמָּכֶם אָמֵן:

23 וְאֵלֹהֵי הַשְּׁלוֹם הוּא יְקַדֵּשׁ אֶתְכֶם בַּקְדוּשָׁה שְׁלֵמָה

וְכִלְרוּחְכֶם וְנַפְשְׁכֶם וְגוֹפְכֶם יִשְׁמַר תָּמִיד בָּבוֹא

אֲדִינֵנו וְשׂוּעַ הַמְּשִׁיחַ:

24 בְּאָמֵן הוּא הַקּוֹרָא אֶתְכֶם אֲשֶׁר גַּם יִנְעֹשֶׂה:

25 אַחֵי הַתְּפִלָּה בְּעֵדְנוּ: